



Gemeindenachrichten

Persenbeug-Gottsdorf

Amtl. Mitteilung Nr. 1

März 2010

32. Jahrgang

Kindergarten in neuem Kleid

Im Jahre 2006 wurde der Kindergarten einer umfassenden Sanierung, sowohl in Hinblick auf die Gebäudehülle als auch im Gebäudeinneren, unterzogen.

Doch die Änderung des Kindergartengesetzes, die die Aufnahme von Kindern bereits mit 2 ½ Jahren vorsieht, hatte zur Folge, dass mit den 3 vorhandenen Kindergartengruppen nicht mehr das Auslangen gefunden werden konnte. Steigende Geburtenzahlen sowie eine Integrationsgruppe samt Beschränkung der Anzahl der Kinder pro Gruppe machten den Zubau einer vierten Gruppe notwendig.

So ging man Anfang des Jahres daran, mit dem Planungsteam Kaiblinger & Vonwald, die Baumaßnahmen zu konkretisieren und die geplanten Arbeiten auszuschreiben. Eine besondere Herausforderung war es, bis zu Beginn des Kindergartenjahres 2009/2010 einen weiteren Gruppenraum fertigzustellen. Da dafür nur die Ferienmonate zur Verfü-

gung standen (um den Kindergartenbetrieb nicht zu beeinträchtigen) wurde beschlossen, den bestehenden Bewegungsraum in einen Gruppenraum umzubauen und einen größeren „Turnsaal“ samt Garderobenraum, Sanitäranlagen und neuem Eingangsbereich zu errichten.

Sowohl die Bauführung mit Ing. Vonwald als auch die mit den Arbeiten betrauten Firmen leisteten hervorragende Arbeit. Ob die Fa. Brachinger bei den Baumeisterarbeiten, die Fa. Spreitzgrabner, die gemeinsam mit der Fa. Richter für die Zimmermanns-, die Dachdecker- und Spenglerarbeiten verantwortlich waren oder die Fa. Kaltenbrunner, die für die Elektroinstallation sorgte, die Fa. Polybau aus Amstetten, die neue Fenster und Portale lieferte, die Fa. Wurz aus Ybbs als Fliesenleger und die Fa. Bodner aus Mank, die mit den Malerarbeiten beauftragt wurden, sie alle trugen wesentlich dazu bei, dass der Termin für die Fertigstellung zu Ferienende eingehalten werden konnte.





Einzig bei der Lieferung der neuen Gruppeneinrichtung kam es mehrmals zu Verzögerungen. Doch auch hier wurde mit Einrichtungsgegenständen aus den anderen 3 Gruppen eine Übergangslösung gefunden. Aber auch das Personal des Kindergartens unter der Leitung von Direktorin Herta Prexl leistete ganze Arbeit und so konnte planmäßig mit Anfang September der provisorische Betrieb mit der Kleinkindgruppe aufgenommen werden.

Auch die Arbeiten am Zubau wurden bis Jahresende abgeschlossen und im Jänner auch die neuen Geräte für den Bewegungsraum geliefert. Vor wenigen Tagen konnte nunmehr der Zubau auch offiziell im Rahmen einer Feierstunde seiner Bestimmung übergeben werden. In Anwesenheit zahlreicher Ehrengäste konnten sich auch die Eltern ein Bild vom neuen Zubau machen.

Bürgermeister Manfred Mitmasser dankte allen Firmen für Ihr Engagement beim Umbau des Kindergartens und dankte dem Bauführer BM Vonwald für

die professionelle Baubegleitung. Die Kosten von ca. Euro 320.000,- (zuzüglich Ust) sind jedoch gut angelegt, sind sie doch eine Investition in die Zukunft unserer Kinder.

Auch ein Dankeschön an das Kindergartenteam um Direktorin Herta Prexl durfte nicht fehlen. Dann übergab Bgm. Mitmasser offiziell den Kindergarten wieder an die wichtigsten Teilnehmer dieser Feierstunde – an die Kinder.

Auch Mag. Poulouis seitens der Bezirkshauptmannschaft Melk und Landtagsabg. Mag. Gerhard Karner in Vertretung des Herrn Landeshauptmannes gratulierten der MG Persenbeug-Gottsdorf zum gelungenen Zubau und wiesen in ihren Festreden auf die enorme Wichtigkeit dieser Kinderbetreuungs- und Bildungseinrichtung hin. Umrahmt wurde dieses Fest natürlich von den Kindergartenkindern, die mit Gedichten, Liedern und Tänzen für Abwechslung sorgten. Mit einem gemütlichen Beisammensein fand dieser Festtag seinen Ausklang.





Werte GemeindebürgerInnen! Sehr geehrte Damen und Herren!

Der vorliegende Rechnungsabschluss für das Jahr 2009 hat gezeigt, dass trotz wirtschaftlich widriger Rahmenbedingungen, wieder ein ansprechendes Haushaltsergebnis erreicht werden konnte. Der Gesamtüberschuss von mehr als € 300.000,-, wovon ca. 100.000,- zweckgebundene Mittel sind (Rücklagen Wohnhäuser, etc.) konnte nicht zuletzt einerseits durch den effizienten Einsatz der Steuermittel erreicht werden, andererseits durch die gute Steuermoral in unserer Gemeinde. Auch unsere Betriebe haben hervorragende Arbeit geleistet, gab es doch bei den Kommunalsteuereinnahmen im Jahr 2009 kaum Rückgänge.

Trotz der vielen realisierten Vorhaben im vergangenen Jahr hat sich auch der Schuldenstand der Gemeinde nur um ca. 300.000,- erhöht. So konnte z. B. mehr als die Hälfte der Kosten für den Hochwasserschutz des Ortsteiles Persenbeug mit Eigenmitteln finanziert werden.

So können wir auch im Jahr 2010 unser Arbeitsprogramm im vollen Umfang in Angriff nehmen. Mit der Sanierung des Hauses Hauptstraße 8 und der Volksschule Persenbeug, Straßenbauprojekten sowie den Planungsarbeiten für Hochwasserschutz Gottsdorf und Hasgdorf werden wir mehr als € 1.000.000,- investieren, die zum überwiegenden Teil durch Aufträge an die heimische Wirtschaft fließen werden. Dies obwohl wir durch Mindereinnahmen bei den Ertragsanteilen, sowie Mehrausgaben im Gesundheitswesen als auch bei der Sozialhilfeumlage um ca. € 250.000,- weniger Steuermittel erhalten werden.

Eine positive Entwicklung ist auch seitens der Hauptschule Persenbeug zu vermelden. Hier hat sich das Lehrerkollegium einstimmig dafür ausgesprochen, sich als Standort für die „Neue Mittelschule“ zu positionieren. Die Chancen hierfür stehen gut, hat sich doch die HS Persenbeug als einzige Schule im Bezirk Melk beworben. Die Entscheidung hierüber wird im kommenden Herbst fallen. Unabhängig davon sollen bereits jetzt Berufs- und Interessensfelder neu organisiert werden, speziell als Vorbereitung auf weiterführende Schulen (wie z. B. IT-HTL Ybbs, Handelsakademie, Öko-HLA Yspertal) in der Umgebung. Auch seitens des Hauptschulausschusses wurde diese Bewerbung begrüßt, ist es doch zunehmend schwieriger, sich gegen die Konkurrenz der Gymnasien und Sonderhauptschulen als Schulstandort zu behaupten. Natürlich würde diese neue Schulform zusätzliche Unterrichtsräume erfordern, doch verbunden mit der ohnehin notwendigen Gebäudesanierung könnten hier die Voraussetzungen für einen modernen Schultyp in der Region geschaffen werden.

*Mit freundlichen Grüßen
Ihr Bürgermeister*

Manfred Mitmasser

Straßenbauprogramm 2010



Die nicht gerade günstigen Wetterbedingungen der letzten Wochen haben die Umsetzung des diesjährigen Straßenbauprogrammes um einige Wochen verzögert.

In Gottsdorf wird die Straße „Am Hasenreith“ erneuert. Dieses Vorhaben wurde im Vorjahr auf Grund von Bauarbeiten auf mehreren Liegenschaften auf 2010 verschoben. Hier wird der gesamte Belag abgefräst, der Unterbau saniert, der Regenwasserabfluss optimiert und der Teilbereich mit einem neuen Belag versehen.

Weiters soll mit der Errichtung der neuen Bushaltestelle in der Kirchenstraße (Ökosiedlung) begonnen

werden. Somit können Kindergartenkinder und SchülerInnen dann direkt vor den Wohnhausanlagen zu- und aussteigen.

In Persenbeug soll die Weinzierlstraße mit einer neuen Verschleißschicht versehen werden. Im Zuge dieser Arbeiten wird am Ende der Weinzierlstraße ein entsprechender Umkehrplatz angeordnet werden.

Kleinere Projekte (Jägerstraße, Sanierung Straßenquerungen, etc.) runden das Straßenbauprogramm ab.

Mit den Arbeiten wurde in der letzten Gemeinderatssitzung wieder die Fa. Malaschofsky beauftragt.

Erfreuliches Ergebnis beim Rechnungsabschluss 2009

Ein für die Marktgemeinde Persenbeug-Gottsdorf zufriedenstellendes Ergebnis konnte Bürgermeister Manfred Mitmasser in der Gemeinderatssitzung Anfang März dem Gemeinderat präsentieren.

Im ordentlichen Haushalt betragen die SOLL-Einnahmen € 3.730.550,33. Die SOLL-Ausgaben belaufen sich auf € 3.426.661,08. Den IST-Einnahmen in der Höhe von € 4.037.359,90 stehen IST-Ausgaben von € 3.781.042,76 gegenüber. Somit ergibt sich ein SOLL-Überschuss von € 303.889,25 und ein IST-Überschuss von € 256.317,14.

Im außerordentlichen Haushalt stehen den SOLL-Einnahmen von € 2.236.598,52 SOLL-Ausgaben

von € 2.198.095,91 gegenüber. Die IST-Einnahmen betragen € 2.266.535,37. Die IST-Ausgaben betragen € 2.228.032,76. Daraus resultiert ein SOLL- und IST-Überschuss von € 38.502,61.

Auch der Schuldenstand hält sich trotz der großen Investitionen (Hochwasserschutz und Wohnhaus-Sanierungen) in Grenzen.

So konnten Tilgungen von € 336.156,52 vorgenommen werden, sodass der Schuldenstand am Jahresende € 3.302.806,61 beträgt.

Der Rücklagenstand am Jahresende einschließlich Wertpapieren betrug insgesamt € 637.326,12.

Gemeinderatswahl am 14. März 2010

Am **Sonntag, dem 14. März 2010**, sind alle Gemeindebürger aufgerufen, über die Zusammensetzung der Gemeindevertretung in den kommenden 5 Jahren zu entscheiden. Wahlberechtigt sind alle österreichischen Staatsbürger, welche

- ✓ vor dem 14. März 2010 das 16. Lebensjahr vollendet haben,
- ✓ am Stichtag der Wahl (14. Dezember 2009) in der Gemeinde einen Wohnsitz hatten und in der Bundes-, Landes- oder Gemeindewählerevidenz eingetragen waren
- ✓ vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen und im Wählerverzeichnis der Gemeinde eingetragen sind.

Bei dieser Wahl sind auch Bürger anderer EU-Länder, die in der Gemeinde einen Wohnsitz haben und die einen entsprechenden Antrag auf Aufnahme in der Wählerevidenz fristgerecht gestellt haben, bei der Gemeinderatswahl stimmberechtigt.

Am Wahltag selbst haben Sie die Möglichkeit,

in **Persenbeug** im Rathaus:
von **7.00 bis 14.00 Uhr** und
in **Gottsdorf** in der Alten Schule:
von **7.00 bis 13.00 Uhr**

ihre Stimme abzugeben.

Für jene Wahlberechtigten, die sich am Wahltag nicht in der Gemeinde aufhalten, besteht die Möglichkeit zur **Stimmabgabe mittels Briefwahl**. Hiefür benötigen Sie jedoch eine Wahlkarte, die Sie bis spätestens 12. März 2010, 12.00 Uhr am Gemeindeamt beantragen müssen.

Die Wahlkarten müssen bis 14. März 2010, 6.30 Uhr an das Gemeindeamt retourniert werden. Dies kann per Post, durch Boten, Einwerfen in den Gemeindepostkasten (Eingang Rathaus) oder durch persönliche Abgabe erfolgen.

Bettlägerige Personen, denen es am Wahltag nicht möglich ist, das Wahllokal aufzusuchen, können **bis spätestens Freitag, dem 12. März 2010**, ebenfalls eine **Wahlkarte anfordern**. Die „Besondere Wahlbehörde“ besucht Sie am Wahltag in ihrer Wohnung und Sie können – unter Wahrung des Wahlheimnisses – an Ort und Stelle ihr Wahlrecht wahrnehmen.

Einige Tage vor der Wahl erhalten alle wahlberechtigten Gemeindebürger wieder **Wahlverständigungskarten** zugesandt. Wir ersuchen Sie, diese Karten zur Wahl mitzubringen. Sie ermöglichen den Wahlbehörden das rasche Auffinden Ihres Namens im Wählerverzeichnis und tragen so zur rascheren Abwicklung der Wahlhandlung bei.

Neben den von den politischen Parteien verteilten Namens- und Parteistimmzetteln steht allen Wahlberechtigten auch ein amtlicher Stimmzettel zur Verfügung. Sie erhalten im Wahllokal diesen amtlichen Stimmzettel, auf welchen alle in der Gemeinde wahlwerbenden Gruppen angeführt sind.

Amtlicher Stimmzettel
für die
Gemeinderatswahl
am 14. März 2010 in der
Marktgemeinde Persenbeug-Gottsdorf

Liste Nr.:	Für die gewünschte Partei im Kreis ein X einsetzen!	Kurzbezeichnung	Partei-bezeichnung
1	<input type="radio"/>	SPÖ	SPÖ Persenbeug-Gottsdorf
2	<input type="radio"/>	ÖVP	Österreichische Volkspartei
3	<input type="radio"/>		Liste Christa Kranz und Unabhängige

Raum für Vorzugsstimme(n):



Personelle Änderung am Gemeindeamt

Verena Bredlinger hat Mitte Jänner Ihren Karenzurlaub angetreten und erwartet demnächst Nachwuchs, zu welchem wir bereits jetzt herzlich gratulieren möchten.

Als Vertretung für Frau Bredlinger wurde Frau Evelyn Glöckl eingestellt. Sie wird den Aufgabenbereich in der Allgemeinen Verwaltung übernehmen, ebenso für Meldewesen, Homepage und Buchhaltungsarbeiten zuständig sein.

EIN BETRIEB STELLT SICH VOR:



BOWTECH

Die Bowen Technik ist eine sanfte, ganzheitliche Methode der Körperarbeit, die an Muskulatur, Sehnen und Nervensträngen ansetzt. Wenige sanfte Griffe bringen den Organismus wieder ins Gleichgewicht und erinnern ihn an seine Selbstheilungskräfte. Um diesen natürlichen Selbstregulationsprozess zu aktivieren und zu fördern, hilft die Bowen Technik die Energiestrukturen, Schwingungs- und Bewegungsmuster im Körper neu zu organisieren.

Folgende Bereiche können erfolgreich durch die Bowen Technik unterstützt werden:

- **Bewegungsapparat:** Nacken, Schulter, Wirbelsäule, Gelenke, Bänder, Sehnen, Knie, Knöchel
- **Organe:** Magen, Darm, Leber, Galle, Herz, Niere und alle weiteren Bauchorgane, Lunge, Atemwege, Haut, Ausscheidungsorgane
- **empfehlenswert z.B. bei:** Muskelverspannungen, Nackensteifheit, Rückenschmerzen, Ischiasprobleme, Schulter- Knie- Ellbogen- Handgelenksprobleme, Kiefergelenksbeschwerden
- **weitere bei:** Migräne, Kopfschmerzen, Stress, Erschöpfung, Schlafstörungen, Burn out, Panik-Attacken, Depressionen, zu hoher oder niedriger Blutdruck, vor und nach Operationen
- **sowie bei:** Atemwegserkrankungen, Allergien, Asthma, Bronchitis, Heuschnupfen, Blasenentzündung, Menstruationsbeschwerden, Unfruchtbarkeit, Diabetes, Sportverletzungen, Bandscheibenvorfall, Verdauungsproblemen, Schuppenflechte, Neurodermitis,
- **aber auch für:** das gesamte Herz-Kreislaufsystem, die Schwangerschaft, Sportler, das Nervensystem, den Hormonhaushalt, für Babys (Koliken, Unruhe, Zahnen)

..... und vieles mehr



REIKI

Reiki ist eine sehr alte Heilungsmethode, die die universelle Lebenskraft anwendet – die heilende Kraft, die durch das Auflegen der Hände weitergeleitet wird. Fließt diese Lebenskraft in uns ungehindert, erfahren wir Harmonie, seelisches, geistiges und körperliches Wohlbefinden und gewinnen neue Kraft und Vitalität für die Aufgaben, die das Leben an uns stellt. Reiki fördert die natürliche Selbstheilung, gleicht den Energiehaushalt aus, löst Blockaden und fördert die vollkommene Entspannung.

Petra Köfinger

Dipl. Ernährungstrainerin, Dipl. Bowen-Anwenderin, Raindrop Anwenderin, Reiki, Qi-Mag Feng Shui, Aura Anwendungen mit Produkten von Aura Soma, Räuchern, Produktverkauf

Dr. Hamon Gasse 2 0699/17000960
3680 Persenbeug petra.koefinger@gmail.com

Gutschein- und Produktverkauf immer Mittwochs von 14:00 – 18:00 Uhr!
Anwendungen nach Terminvereinbarung!



FAHR NICHT FORT, KAUF IM ORT!

EIN BETRIEB STELLT SICH VOR:



DORRER
wohnen & gestalten

Hauptstr. 10a
3680 Persenbeug
(ehemaliges Elektrogeschäft)
Tel.: 0664/5029486

NEUERÖFFNUNG

Begrüßen Sie mit uns den Frühling

in unserem **DEKORATIONSGESCHÄFT**

- Dekoration für Haus und Garten
- Tischwäsche und Kissen
- Naturseifen und Badekugeln
- Räucherwerke und Duft - Öle



Öffnungszeiten:

MO – SA: 8.30 – 12.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr
DO und SA Nachmittag geschlossen

Wir freuen uns auf Ihr Kommen
Gertrude Dorrer und Ihr Team



Frühlingskräuter – Vortrag

über

BRENNESSEL, HUFLATTICH, VOGELMIERE

Wann: 11. März 2010, 18.00 – 20.00 Uhr

Kostenbeitrag. € 7,00

Wo: Tischlerei & Dekoration Dorrer, Krummnußbaum 12, Marbach

Anmeldung: Tel.: 0664/5029486 oder

e-mail: g.dorrer@direkt.at

FAHR NICHT FORT, KAUF IM ORT!

Gemeindeskimeisterschaften 2010

Beste Pistenverhältnisse, jedoch schlechte Sicht durch dichten Nebel prägten die Gemeinde- und Naturfreundemeisterschaften am Jauerling.

Hermann Pichler behielt den besten Durchblick und mit der Tagesbestzeit von 29,23 Sekunden sicherte er sich wieder den Titel des Naturfreunde-Meisters. Gemeindeskimeister wurde jedoch wieder Splecht-na Bernhard. Bei den Ski-Damen war Klara Leonhartsberger in beiden Wettbewerben die Schnellste. In der Snowboard-Klasse sicherten sich Verena Peböck und Jürgen Wurzer die Titel.



Naturfreunde – Gemeindemeister

Den Hauptpreis der Tombola, ein Paar Carving Ski, gespendet von der Firma Eurospar Christl, gewann Frau Franziska Slawitscheck.

Einen herzlichen Dank den folgenden Sponsoren für die großzügige Unterstützung der Pokalspenden:

Den Gemeinden Persenbeug-Gottsdorf & Hofamt Priel, den Wirtschaftstreibenden der Gemeinden Persenbeug-Gottsdorf und Hofamt Priel, den Gemeinderäten, der Firma Metro und der Firma Eurospar Christl.



Franziska Slawitscheck Gewinnerin der Carving-Ski

Aktuelle Informationen auf unserer Homepage

Seit einem Jahr ist unsere neue Bürgerinformations-Homepage unter

www.persenbeug-gottsdorf.gv.at

im Internet erreichbar. Hier informieren wir Sie über aktuelle Geschehnisse in der Gemeinde ebenso wie über die Bereiche Betriebe, Tourismus, Freizeit, Kultur/Bildung, Gesundheit und viele andere interessante Bereiche.

Vor allem im Bereich „Service“ erhalten Sie umfangreiche Informationen über aktuelle Termine, Veranstaltungen, Förderungen und Gebühren der Gemeinde, Grundstücks- und Wohnungsangebote sowie Informationen des Müllverbandes und Jubilare. Auch die neuesten Fotogalerien bzw. die Gemeindezeitung finden Sie auf unserer Homepage.

In Hinkunft haben Sie auch die Möglichkeit, kostenlose Privatinserate auf unserer Homepage zu schalten. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Frau Evelyn Glöckl, die für die Betreuung der Seite zuständig ist.



Weiters haben auch alle Vereine und Betriebe die Möglichkeit, eine eigene Seite auf der Gemeindehomepage zu gestalten bzw. auch selbst zu warten. Die hierfür notwendigen Zugangsdaten erhalten Sie ebenfalls bei Frau Glöckl.

Lange Nacht der Kirchen

Freitag, 28. Mai 2010

Kirche ist lebendig und lebensnah. Die „lange Nacht der Kirchen“ ist ein Beweis dafür.

Sie wird sich am Freitag, 28. Mai '10, in mehr als 700 christlichen Gotteshäusern in ganz Österreich auf unterschiedlichste Weise präsentieren.

Zum 2. Mal beteiligt sich auch die Diözese St. Pölten daran. Diesmal sind es bereits 70 Pfarren, die mitwirken.

Die „Lange Nacht der Kirchen“ lockt mit attraktiven Angeboten. Bis nach Mitternacht stehen die Tore mit über 500 Programmpunkten von Attraktionen und Aktionen wie Turmbesteigung, über Gebet, Meditation und Gottesdienst, bis hin zu musikalischen Darbietungen und Ausstellungen für interessierte und suchende Menschen offen.



Auch unsere Pfarre Persenbeug wird sich heuer das 1. Mal mit folgendem Angebot daran beteiligen:

17.50 – 18.00 Uhr:

Einläuten der langen Nacht

Gemeinsames Einläuten der langen Nacht der Kirchen durch die Kirchenglocken.

Auch alle Kinder sind herzlich eingeladen, mit Glocken mitzuläuten.

18.00 – 18.50 Uhr

Musik und Tanz für Kinder

Gemeinsames Singen und Tanzen für Kinder

19.00 – 19.45 Uhr

Abendmesse

Gottesdienst mit Pfarrer Mag. Jan Skrzypek

20.00 - 21.15 Uhr

Orgel und Mehr

Kirchenkonzert mit: Maria Zauner, Florian Neulinger – Orgel, Roman Zauner – Trompete, Elisabeth Kilnbeck – Gesang, Maria Zauner – Klarinette

21.15 – 22.30 Uhr

Agape mit Verkauf von Fair Trade Produkten

Die Pfarre lädt zu einer Agape, um sich zu stärken und miteinander ins Gespräch zu kommen und bietet in dieser Zeit den Verkauf von Fair Trade Produkten an.

Bei Schönwetter findet die Agape vor der Kirche, bei Schlechtwetter im Pfarrhof statt.

22.30 – 00.00 Uhr

Fackelwanderung und nächtliche Turmbesteigung

Wir marschieren mit Fackeln in die Nachbarpfarrkirche Gottsdorf. Dort gibt es die Möglichkeit zur nächtlichen Turmbesteigung.

Anmeldung erbeten:

Telefon 0688/8131634 (Hr. Radinger Andreas)

(Programmpunkt in der Kirche für Jugendliche und Junggebliebene zu diesem Zeitpunkt noch offen).

22.30 – 23.00 Uhr

Maiandacht

In der Pfarrkirche Persenbeug

Aussetzung des Allerheiligsten und Maiandacht

23.00 – 00.00 Uhr

Lobpreis und Anbetung, Segen

Herzliche Einladung, den Tageswechsel einmal mit Lobpreis und Anbetung mit rhythmischen Liedern zu erleben.

Um Mitternacht erteilt Pfarrer Mag. Jan Skrzypek den eucharistischen Segen.

Wir hoffen, dass die „Lange Nacht der Kirchen“ auch in unserer Gemeinde großen Anklang findet und bitten um zahlreiche Teilnahme.

www.spknoe.at

Informationen aus erster Hand:
**In Österreich verschwindet das meiste
Geld durchs Fenster.**

**Sanieren Sie jetzt mit den flexiblen
s Energiesparfinanzierungen.**

Wer sein Haus saniert, saniert auch sein Haushaltsgeld. Denn in den meisten heimischen Haushalten verpufft das Geld durch ungedämmte Dächer, durch alte Fenster und durch schlecht isolierte Wände. Dagegen kann man etwas tun. Gezielte Sanierungen mit unseren flexiblen s Energiesparfinanzierungen sorgen dafür, dass das Geld im Haus bleibt. Mehr Informationen gibt es bei Ihrem Kundenbetreuer der Sparkasse.

SPARKASSE
NIEDERÖSTERREICH
MITTE WEIST AKTIENGESELLSCHAFT



In jeder Beziehung zählen die Menschen.

Kompetenz und persönliche
Beratung sind unser Maßstab

Grundteilungen

Parzellierungen

Gebäude-Bestandsvermessung

Lage- und Höhenpläne

Liegenschafts-Management

Facility Management

Bauvermessung

Grenzfeststellungen

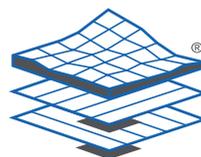
Grenzkataster

Intelligenter Pl@nschrank

Seit 1896 Tradition & Innovation



Dipl. Ing. Hanns H. Schubert Ziviltechniker GmbH
A-3370 Ybbs/Donau • Schulring 13
tel 07412 / 55 483 • fax 07412 / 55 572
ybbs@schubert.at • www.schubert.at



**VERMESSUNG
SCHUBERT**
ST. PÖLTEN - Ybbs - Neulengbach

Ist Ihr Reisepass noch gültig?

Eine aktuelle Information der Bezirkshauptmannschaft Melk



Von März bis August 2010 wird ein großer Andrang bei den Passbehörden erwartet.

Prüfen Sie daher rechtzeitig vor Ihrem Urlaub, ob Ihr Reisepass noch gültig ist.

So kommen Sie zu Ihrem neuen Sicherheitsreisepass:

Ihren neuen Pass können Sie, unabhängig vom Wohnsitz, bei jeder Passbehörde (Magistrat oder Bezirkshauptmannschaft) beantragen.

Das müssen Sie beachten:

- Sie müssen persönlich bei der Behörde erscheinen (Unterschrift, Fingerscan bei Personen ab 12 Jahren).
- Vergessen Sie bitte nicht ein Passfoto, das den internationalen Kriterien entspricht (Informationen unter www.passbildkriterien.at).
- Bringen Sie Ihren derzeitigen Reisepass zur Antragstellung mit.

**Neu:
Jedes Kind
benötigt einen eigenen
Reisepass!**

Bestehende Miteintragungen sind nur bis Juni 2012 gültig.

Vergessen Sie nicht:

Bei jeder Reise muss ein gültiges Reisedokument (Personalausweis oder Reisepass) mitgeführt werden, auch bei Reisen in die EU-Staaten.

Informieren Sie sich rechtzeitig über die speziellen Einreisebestimmungen Ihres Urlaubszieles (Visa, Gültigkeitsdauer des Reisedokumentes usw.).

Ein Tipp:

Nutzen Sie die Monate März und April, da in diesen Monaten die Wartezeiten bei den Bürgerbüros (Passämtern) kürzer sind.

Für nähere Auskünfte steht das Bürgerbüro der Bezirkshauptmannschaft Melk zur Verfügung:

Telefon:

02752/9025 - 32130

Telefax:

02752/9025 - 32131

E-Mail: buengerbuero.bhme@noel.gv.at

Mit einer Finanzierung von Raiffeisen „fahren“ Sie immer gut!

**Unser Angebot:
4,25%**

Bei Annahme eines Kreditbetrages von € 10.000,- mit einer Laufzeit von 5 Jahren und der Bereitstellungsgebühr von 2 % ergibt dies einen Effektivzinssatz von 5,99 % p.a.

monatliche Pauschalrate: € 189,-

Die Auswahl der richtigen Finanzierung erfordert Fingerspitzengefühl und Erfahrung. Wir haben beides! Die Raiffeisenbank Amstetten-Ybbs unterstützt Sie in allen Anliegen „rund ums Auto“ und bietet höchste Kompetenz in allen Finanzierungsfragen.

**Raiffeisenbank
Persenbeug**





Arbeiter Samariter Bund Persenbeug



Zum Beginn des neuen Jahres 2010 möchten wir die Gelegenheit ergreifen um das vergangene Jahr 2009 Revue passieren zu lassen.

In der Leitung der Ortsstelle des Samariterbundes Persenbeug gab es mit 1. 1. 2010 einen Wechsel. Starkl Michael, ein hauptberuflicher Notfallsanitäter, hat die Dienststelle Persenbeug übernommen. Sein Vorgänger Harald Gruber, ebenfalls Notfallsanitäter, hat 2 Jahre lang gute Arbeit geleistet und eine Basis für weitere erfolgreiche Jahre gelegt. Wir wünschen ihm natürlich alles Gute für seine Zukunft und hoffen, dass er uns als freiwilliger Mitarbeiter treu erhalten bleibt. Das ist sehr wichtig, denn alles, was wir erreichen, wäre ohne die Unterstützung der Freiwilligen nicht möglich.

Wir Samariter werden in regelmäßigen Abständen geschult und trainiert, um bei Notfällen entsprechend handeln zu können. Darüber hinaus gibt es die Möglichkeit freiwillig an Ausbildungen teilzunehmen. So befinden sich Reischmann Jürgen und Haselberger Simone in Ausbildung zum Notfallsanitäter. Gruber Harald, Starkl Michael, Baumgartner Helga und DI Zauner Stefan befinden sich in Ausbildung zur Notfallkompetenz Arzneimittellehre.

Wir hatten heuer einen besonders großen Zuwachs an freiwilligen Mitarbeitern. Im Laufe des Jahres bekamen wir 10 Freiwillige dazu. Darunter 2 Rettungssanitäter, 7 Notfallsanitäter und 1 Notfallsanitäter mit Notfallkompetenz Intubation.

Das ist gerade für unsere Dienststelle sehr wichtig, da wir seit 2 Jahren auch ein NEF (Notarzt Einsatz Fahrzeug) – Stützpunkt sind.

Besonders stolz sind wir auch auf unsere Jugendgruppe des Samariterbundes. Diese ist eine sehr gute Möglichkeit das Rettungswesen auch den Jüngsten von uns nahezubringen und die nächste Generation an freiwilligen Mitarbeitern zu sichern. Vor allem der Spaß an der Jugendarbeit (Kekse

backen, Friedenslicht am 24. Dezember auf der Rettungsstelle, ...) steht bei uns an erster Stelle. Es kann natürlich jeder beitreten, der zwischen 9 und 18 Jahre alt ist und Interesse an der Umsetzung der Ersten Hilfe hat.

Wir waren auch zahlreich an öffentlichen Veranstaltungen vertreten. Am 23. und 24. Oktober 2009 haben wir beim Zivilschutztag in Ybbs unsere Organisation präsentiert und waren für weitere Fragen offen. Natürlich stellten wir auch wieder auf einigen Ambulanzdiensten ein Rettungsauto zur Verfügung. U.a. beim Drachenbootrennen in Marbach, Seifenkistenrennen auf der Schaufel, DJ Ötzi Konzert in Purkersdorf, Wakeboardkontest in Marbach, Herbstreall Leiben, Perchtenlauf Leiben, ...

Die Volksschule Persenbeug hat den Tag der offenen Tür wahrgenommen und war einen ganzen Vormittag zu Besuch in unserer Dienststelle.

Für das neue Jahr sind einige Veränderungen geplant. Ein neues Rettungsfahrzeug ist aufgrund der ständig wachsenden Einsatzzahlen notwendig. Um diese doch beträchtliche Anschaffung finanzieren zu können, sind auch Sammelaktionen geplant. Wir freuen uns über jede Unterstützung von der Bevölkerung, denn nur gemeinsam kann der Rettungsort Persenbeug gesichert werden.

Alleine im vorigen Jahr waren wir mehr als **2600** mal für Sie im Einsatz. Allerdings nicht nur in Persenbeug, sondern auch überregional. Wir waren mehr als 200.000 km für Sie unterwegs.

365 Tage im Jahr Bereitschaft – das sind über **20.000 Stunden**, die unsere Freiwilligen, Zivildienstler und Hauptberuflichen für Sie da waren.

Im Namen des Samariterbundes Persenbeug möchten wir uns bei der Gemeinde, der gesamten Bevölkerung und jedem einzelnen Freiwilligen für die Unterstützung und Mitarbeit bedanken und wünschen Ihnen viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr 2010.

Notruf: 144!
Krankentransport: 14 8 41
Ärztendienst: 141

Ihr Team des Samariterbundes Persenbeug

**Für Notfälle und Krankentransport -
24 Stunden für Sie im Einsatz!**

UNSERE JUBILARE



80. Geburtstag:
Gertrude Gassner, Persenbeug, Florianistraße 11



80. Geburtstag:
Maria Spigel, Persenbeug, Kinostraße 2/4



Diamantene Hochzeit:
Alois und Maria Peböck, Gottsdorf, Flurstraße 24

Gratulation zur Eheschließung

HERBST Harald und ANTES Natascha, Gottsdorf,
Flurstraße 26, Haus 6/18
SHAMMOUT Basel und KAAS Ingeborg, Hagsdorf 28

Wir trauern um unsere verstorbenen Mitbürger

Heiligenbrunner Herta (82), Persenbeug, Buchenweg 6
Leeb Zázilia (92), Persenbeug, Ybbsstraße 4
Nenec Mihai (57), Persenbeug, Herberggasse 6
Riggeky Theresia (85), Persenbeug, Herberggasse 8

Herzlichen Glückwunsch zum neuen Erdenbürger!

Stadler Marlene, Gottsdorf, Rosengasse 10

Die Marktgemeinde Persenbeug-Gottsdorf gratulierte:

70. Geburtstag:

Groll Rudolf, Gottsdorf, Donaustraße 27
Hackl Rosemarie, Hagsdorf 5
Lasinger Margarethe, Gottsdorf, Untere Bahnzeile 6
Illibauer Leopoldine, Gottsdorf, Donaustraße 41
Reiter Friedrich, Gottsdorf, Flurstraße 26/A/1
Trinks Ilse, Persenbeug, Obere Bahnzeile
Zelenka-Hamon Ingrid, Persenbeug,
Dr. Hamon-Gasse 3

75. Geburtstag:

Hackl Rudolf, Hagsdorf 5
Haslauer Maria, Persenbeug, Florianistraße 3
Klammer Johann, Persenbeug, Florianistraße 15
Punz Karl, Persenbeug, Roseggerstraße 3

80. Geburtstag:

Schuldmayer Paul, Persenbeug, Nibelungenstraße 26
Weiß Margarete, Persenbeug, Habsburgstraße 8

85. Geburtstag:

Frank Rupert, Persenbeug, Ötscherstraße 4
Raffetseder Maria, Persenbeug, Nibelungenstraße 13
Spreitzgrabner Willibald, Persenbeug,
Herberggasse 13
Temper Anna, Gottsdorf, Sonnblickstraße 6

Goldene Hochzeit:

Hackl Rudolf und Rosemarie, Hagsdorf 5
Lasinger Adolf und Margarethe, Gottsdorf,
Untere Bahnzeile 6

Veranstaltungskalender 2010

Sa., 13.3.2010	TT-Vereine und Betriebemeisterschaft der Marktgemeinde Persenbeug-Gottsdorf in der Hauptschule Persenbeug
So., 14.3.2010	TT-2er Mannschaftsturnier in der Hauptschule Persenbeug
So., 14.3.2010	Gemeinderatswahl
Sa., 27.3.2010 20.00 Uhr	Frühlingskonzert des Musikvereines Persenbeug-Gottsdorf-Hofamt Priel im Gasthaus Böhm in Persenbeug
Fr., 9.4.2010 16.00-19.00 Uhr	Blutspendeaktion der FF Persenbeug im Feuerwehrhaus Persenbeug
Fr., 23.4.2010 bis So., 2.5.2010	Aktivwochen „Gesund-Schön-Vital“ veranstaltet vom Gewerbe- und Tourismusstammtisch gemeinsam mit dem Dorferneuerungsverein „Alte Schule“ Gottsdorf
So., 25.4.2010 ab 11 Uhr	Frühschoppen mit dem Duo Grenzenlos (Reinhard und Herbert) im Cafe s'Mariandl
Fr., 30.4.2010 19.30 Uhr	Gedenkkonzert anl. der Judenmorde in Persenbeug veranstaltet vom „dachor“ und „Kohélet 3“ in der Pfarrkirche Persenbeug
Sa., 1.5.2010	MS-Spiel SV GMP – SC Wieselburg mit Maibaumaufstellung und Dämmerschoppen
So., 2.5.2010	10. Sponsorlauf veranstaltet vom Dorferneuerungsverein „Alte Schule“ Gottsdorf
So., 2.5.2010 9.00 Uhr	Hl. Erstkommunion der Pfarre Persenbeug in der Pfarrkirche Persenbeug
Sa., 8.5.2010 abends	Florianifeier mit den Wehren Persenbeug, Gottsdorf und Weins im Gemeindezentrum Hofamt Priel
Sa., 8.5.2010	„Gesellschaftsfischen“ der Fischerfreunde Gottsdorf in der Fischergrube in Gottsdorf

UNABHÄNGIGKEIT IST UNSERE STÄRKE



VERSICHERUNGSMAKLER

GERHARD ROGNER

- Ihre bestehenden Versicherungs-Verträge werden von uns auf Aktualität, sowie Richtigkeit überprüft und von uns weiter betreut.
- Sie haben einen Ansprechpartner für sämtliche Versicherungsangelegenheiten.
- Im Schadensfall erhalten Sie durch uns professionelle Hilfe, bei der Durchsetzung Ihrer Ansprüche.
- Wir helfen Ihnen kostenlos bei der Analyse Ihrer Risiken und Bedürfnisse, erstellen ein

- maßgeschneidertes Deckungsangebot und finden für Sie den richtigen Anbieter.
- Langjährige Erfahrung, höchster Ausbildungsstand durch ständige Weiterbildung, gewährleistet eine perfekte Rundum-Betreuung.
- Ständige Erreichbarkeit und Kompetenz im Schadensfall durch Teamarbeit.
- Ihre Versicherungsverträge sowie Schäden sind anhand unserer Kundenverwaltung jederzeit abrufbar.

BÜRO in PERSENBEUG

Hauptstraße 10

3680 Persenbeug

Tel: 07412 53413 od. 0676 89881967

E-Mail: office.persenbeug@tvm.at

Öffnungszeiten: MO – MI 8.30 - 12.00 Uhr, FR 13.00- 16.30 Uhr
Außerhalb der Bürozeiten und Samstag -Terminvereinbarung jederzeit möglich.

**BERATEN – VERGLEICHEN – KOSTEN SPAREN
KOSTENLOSER SERVICE**

ÄRZTE-DIENST

Praktische Ärzte für den Sanitätssprengel III des Bezirkes Melk, Ybbs und Persenbeug (von Samstag, 7 bis Montag, 7 Uhr in dringenden Fällen):

März 2010:

13., 14.	Dr. Lechner, Persenbeug	52340
20., 21.	Dr. Weilguni, Ybbs	52425
27., 28.	Dr. Schmid, Persenbeug	52661

April 2010:

03., 04.	Dr. Weilguni, Ybbs	52425
05.	Dr. Schmid, Persenbeug	52661
10., 11.	MR Dr. Hauser, Ybbs	52392
17., 18.	Dr. Obernberger, Ybbs	58000
24., 25.	Dr. Lechner, Persenbeug	52340
30.	Dr. Weilguni, Ybbs	52425

Mai 2010:

01., 02.	Dr. Weilguni, Ybbs	52425
08., 09.	Dr. Schmid, Persenbeug	52661
12., 13.	MR Dr. Hauser, Ybbs	52392
15., 16.	Dr. Lechner, Persenbeug	52340
22., 23.	Dr. Obernberger, Ybbs	58000
24.	MR Dr. Hauser, Ybbs	52392
29., 30.	Dr. Weilguni, Ybbs	52425

Juni 2010:

02., 03.	Dr. Lechner, Persenbeug	52340
05., 06.	Dr. Schmid, Persenbeug	52661
12., 13.	MR Dr. Hauser, Ybbs	52392
19., 20.	Dr. Obernberger, Ybbs	58000
26., 27.	Dr. Lechner, Persenbeug	52340

SPRECHTAGE - PARTEIENVERKEHR - AMTSTAGE

Sprechstunden des Bürgermeisters:

Jeden Montag, Mittwoch und Freitag von 9.00 - 11.00 Uhr. Tel. 07412/52206 – 0676/4003855

Amtsstunden:

Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr

PVA (für Arbeiter und Angestellte):

Bei der Kammer für Arbeiter und Angestellte in Melk, Hummelstraße 1, jeden Mittwoch (bei Feiertagen ist kein Ersatztermin) von 11.30 - 15.00 Uhr

Sozialversicherungsanstalt der Bauern:

In der Bezirksbauernkammer Melk, Abt Karl-Straße 19, am 11. und 25. März, 8., 22. und 29. April, 6. und 27. Mai 2010, jeweils von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr.

Amtstage des Arbeitsmarktservice Melk:

Am AMS in Melk finden folgende Sprechstunden statt: Montag bis Donnerstag 07.30 bis 16.00, Freitag 7.30 - 13.00 Uhr (telefonische Voranmeldung erwünscht)

Amtstage der Bezirkshauptmannschaft Melk:

Montag von 13.00 bis 19.00 Uhr; Dienstag von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr; Donnerstag von 8.00 bis 12.00 Uhr, Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Außenstelle der BH Melk im Rathaus Ybbs:

Jeden Mittwoch von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr.

Finanzamt Melk:

Montag bis Donnerstag 07.30 bis 15.30 Uhr
Freitag von 07.30 bis 12.00 Uhr

Mutterberatung:

findet im Rathaus-Mutterberatungsstelle am 19. März, 16. April und ab 21. Mai 2010 um 13.00 Uhr statt.

Sozialstation NÖ Volkshilfe:

Bezirksleiterin DGKS Ilse Lenk,
Tel.: 0676/8700-27113 oder 07412/55820
Rathausplatz 1, 3680 Persenbeug
Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Mittwoch u. Freitag 8.00 - 12.00 Uhr, Donnerstag 13.00 - 16.00 Uhr

Kriegsopfer- und Behindertenverband:

Bei der Kammer für Arbeiter und Angestellte in Melk, Hummelstraße 1 finden folgende Sprechstunden am Mittwoch, 10. und 24. März, 14. und 28. April und 12. und 26. Mai 2010, jeweils von 09.00 bis 10.30 Uhr statt.

Konsumentenberatung:

findet in der AKNÖ-Bezirksstelle Melk, Hummelstraße 1 am 10. und 24. März, 7. und 21. April, 5. und 19. Mai 2010 von 13.30 bis 16.00 Uhr statt.

Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Persenbeug-Gottsdorf, A-3680 Persenbeug, Rathauspl. 1. Redaktion: Bürgermeister Manfred Mitmasser, A-3680 Persenbeug, Rathausplatz 1. Offenlegung gemäß Mediengesetz 1982 nach § 25 (4).
Blattlinie: Informationsblatt zur Information der Gemeindebewohner über aktuelle kommunale Angelegenheiten. Hersteller: Druckerei Queiser, A-3300 Amstetten. Verlagsort Persenbeug, Herstellungsort Amstetten.

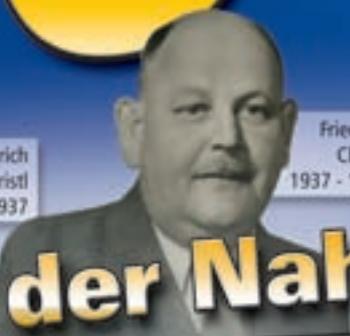
1870 - 2010 140 JAHRE Christl



Gründer
Josef Christl
1870 - 1900



Friedrich
Christl
1900 - 1937



Friedrich
Christl
1937 - 1960



Alfred Fasching
1960 - 1994



Michael
Fasching
seit 1994

im Dienste der Nahversorgung
gültig ab Montag 15. bis Samstag 27. März 2010

seit 1870

Christl

Gegen Abgabe von diesem
Gutschein
erhalten Sie ein
Fahrradservice

zum **1/2 Preis**

statt 19,90
um nur **9,95**

- Steuerung und Bremsen einstellen
- Schaltungen einstellen
- Lichtanlage überprüfen
- Alle Schrauben nachziehen
- Reifen-Luftdruck überprüfen



Merida MTB Matts 10V-Break
statt 399,-

299,-

20%